



**HIGH PERFORMANCE
STAINLESS STEEL EXHAUSTS**

SCHEMA DI MONTAGGIO - ASSEMBLY SCHEDULE

COD. **58.0857.00**

REV. **01**

DEL. **03/07/2025**

TEC-LOG **G.D.**

Descrizione **Seat Ibiza(6F)**

Fig. 1

Per i modelli "FR" consigliamo di sostituire il sottoparaurti con le versioni "Xcellence", "Business", "Style" o "Reference".

For the "FR" models we suggest to replace the bumper with the "Xcellence", "Business", "Style" or "Reference" version.

Pour les modèles «FR», nous suggérons de remplacer le pare-chocs par la version «Xcellence», «Business», «Style» ou «Référence».

Para los modelos FR, aconsejamos la sustitución del parachoques con las versiones "Xcellence", "Business", "Style" o "Reference".

Bei "FR" Modelle empfehlen wir, die Stoßstange durch eine der folgenden Versionen ("Xcellence", "Business", "Style" oder "Reference") zu ersetzen.



Fig. 1

Fig. 2

Tagliare la marmitta posteriore nel punto indicato!

Cut the rear muffler at the indicated point!

Couper le silencieux arrière au point indiqué!

Cortar el silenciador trasero en el punto indicado!

Den Endschalldämpfer an der angegebenen Stelle abschneiden!



Fig. 3

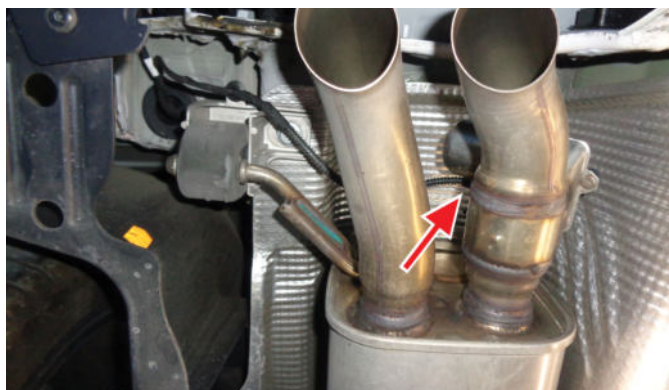
 Scollegare lo spinotto collegato alla valvola della marmitta.

 Disconnect the plug of the muffler valve.

 Débranchez le bouchon de la valve du silencieux.

 Desconectar el enchufe conectado a la válvula del silenciador.

 Den Stecker der Schalldämpferklappe abziehen.

**Fig. 4**

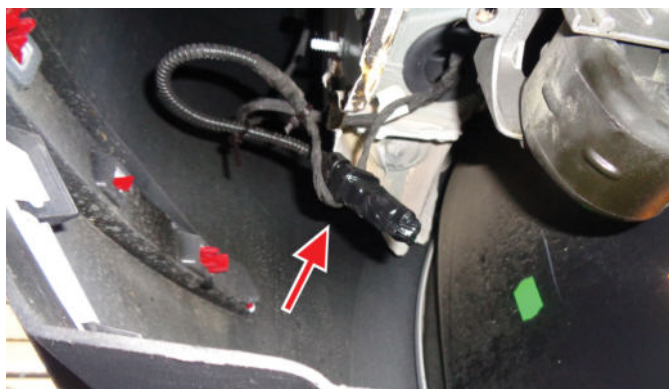
 Innestare il nostro emulatore allo spinotto e fissarlo bene in posizione sicura.

 Connect our emulator to the plug and secure it in place.

 Connectez notre émulateur à la prise et fixez-le solidement en place.

 Conecte nuestro emulador al enchufe y asegúrelo firmemente en una posición segura.

 Nacheiferer in den Steckerstift einstecken und binden Sie es an einem sicheren Ort.

**Fig. 4****Fig. 5 Versione DAD**

 Per la marmitta sul lato di sinistra fissare la staffa sotto la scocca della vettura;

 For the exhaust fin the left side ix the bracket under the platform of the car;

 Pour la silencieux sur le côté gauche fixer l'étrier sous le montant de la voiture;



Fig. 5 Versione DAD

 Para el silenciador en el lado izquierdo fijar el estribo bajo el cuerpo del coche;

 Für den Schalldämpfer auf der linken Seite fixieren Sie die Schelle unter dem Karosseriekörper;

**Fig. 5 Versione DAD****Fig. 5 Versione DAD**

 Agganciare lo scarico utilizzando il gommino;

 Hook the exhaust by using the gum-ring;

 Utilisant le petit bouchon en caoutchouc accrocher l'échappement;

 Enganchar el escape utilizando el anillo de goma;

 Setzen Sie die Anlage mit Hilfe des Gummirings ein;

**Fig. 5**

Fig. 5b - Versione DPC

 Per la marmitta sul lato di sinistra fissare la staffa sotto la scocca della vettura;

 For the exhaust fin the left side ix the bracket under the platform of the car;

 Pour la silencieux sur le côté gauche fixer l'étrier sous le montant de la voiture;

**Fig. 5b - Versione DPC**

 Para el silenciador en el lado izquierdo fijar el estribo bajo el cuerpo del coche;

 Für den Schalldämpfer auf der linken Seite fixieren Sie die Schelle unter dem Karosseriekörper;

**Fig. 5b - Versione DPC**

 Agganciare lo scarico utilizzando il gommino;

 Hook the exhaust by using the gum-ring;

 Utilisant le petit bouchon en caoutchouc accrocher l'échappement;

 Enganchar el escape utilizando el anillo de goma;

 Setzen Sie die Anlage mit Hilfe des Gummirings ein;

**Fig. 5b**

Fig. 6

-  Per il tubo sul lato destro inserire la staffa nel foro indicato.
-  For the tube on the right side, insert the bracket into the indicated hole.
-  Pour le tube sur le côté droit insérez le support dans le trou indiqué.
-  Para el tubo del lado derecho, inserte el soporte en el orificio indicado.
-  Für das Rohr auf der rechten Seite, Setzen Sie die Halterung in das angezeigte Loch ein.



Fig. 6



Fig. 6

-  Agganciare lo scarico utilizzando il gommino;
-  Hook the exhaust by using the gum-ring;
-  Utilisant le petit bouchon en caoutchouc accrocher l'échappement;
-  Enganchar el escape utilizando el anillo de goma;
-  Setzen Sie die Anlage mit Hilfe des Gummirings ein;

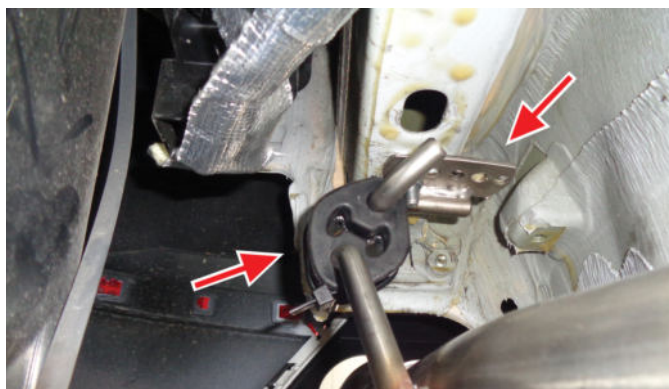


Fig. 7

-  Infine tagliate il sottoparaurti su entrambi i lati. Come riferimento potete stampare in scala 1:1 (100%) la mascherina nelle pagine seguenti. Le misure indicate servono come verifica.
-  Finally cut the bumper on both sides. As a reference, you can print the template on a 1:1 scale (100%) in the following pages. The measures indicated serve as verification.





**HIGH PERFORMANCE
STAINLESS STEEL EXHAUSTS**

Fig. 4

 Enfin, coupez le para-choc des deux côtés. À titre de référence, vous pouvez imprimer le modèle à l'échelle 1: 1 (100%) dans les pages suivantes. Les mesures indiquées servent de vérification.

 Finalmente cortar el parachoque en ambos lados. Como referencia, puede imprimir la plantilla en una escala 1: 1 (100%) en las siguientes páginas. Las medidas indicadas sirven como verificación.

 Schneiden Sie die Stoßstange auf beiden Seiten ab. Zur Überprüfung können Sie die in den folgenden Seiten Form im Maßstab 1: 1 drucken (100%). Die angegebenen Maßnahmen dienen zur Überprüfung.



Fig. 5



Fig. 6

Fig. 7

205mm

147mm

165mm

